

تقرير المحاسب القانوني المستقل

344 0701

FS- JOKR - 17/4/2007

الى المساهمين في
الشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول البيانات المالية :

قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة للشركة الاردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة والتي تشمل الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2006 و 2005 وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في ذينك التاريخين وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ، وايضاحات تفسيرية اخرى .

مسؤولية الادارة عن البيانات المالية :

ان الادارة مسؤولة عن اعداد هذه البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ، ووفق الاسس المبينة في الايضاح (2) ، وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والاحتفاظ برقابة داخلية لاعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة ، تخلو من أخطاء جوهرية ، سواء أكانت ناشئة عن احتيال أو خطأ ، وتشمل مسؤولية الادارة أيضاً اختيار وإتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف

مسؤولية المحاسب القانوني :

ان مسؤوليتنا هي ابداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً الى تدقيقنا ، وقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما اذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على أدلة تدقيق للمبالغ والافصاحات في البيانات المالية ، تستند الاجراءات المختارة الى تقدير المحاسب القانوني ، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في البيانات المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ المحاسب القانوني في الاعتبار اجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للبيانات المالية ، وذلك لتصميم اجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف ، وليس لابداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية . ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولة التقديرات المحاسبية المعدة من الادارة ، وكذلك تقييم العرض الاجمالي للبيانات المالية .

نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا الخاص بالتدقيق .

陈永发

तद्वि

محاسبون قانونيون

الرأى :

تقرير حول المتطلبات القانونية

استناداً الى كل ما تقدم فاننا نوصي الهيئة العامة المصادقة على البيانات المالية المرفقة .



اجلزة رقم 710

عمان في 8 شباط 2007

ابراہیم القیاسی و شریک

محاسبون قانونيون

الشركة الأردنية الفرنسية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2006 و 2005

2005	2006		
490,020	590,200	3	النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
5,225,952	6,902,779	4	الذمم المدينة - بالصافي
3,376,674	3,996,151	5	ذمم شركات التأمين المدينة
472,912	624,381	6	الشيكات برسم التحصيل
795,202	637,579	7	ودائع لدى البنوك
2,901,600	1,965,600	8	موجودات مالية للمتاجرة
5,918,641	4,770,027	9	موجودات مالية متوفرة للبيع
62	62	10	قروض
27,333	0	11	استثمارات في شركات زميلة
12,000	50,000	12	استثمارات في شركات تابعة
758,506	430,729	13	موجودات أخرى
0	1,100,000	14	استثمارات عقارية
1,896,687	2,317,870	15	موجودات ثابتة - بالصافي

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها



الشركة الأردنية الضمنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

الميزانية العامة كما في 31 كانون الأول 2006 و 2005

2005 دينار أردني	2006 دينار أردني	إيضاح	المطلوبات وحقوق الملكية
0	2,290,314	16	البنوك الدائنة
1,343,135	2,021,694	17	الذمم الدائنة
1,169,652	2,370,536	18	ذمم شركات التأمين الدائنة
419,751	259,433	19	مخصصات مختلفة
1,669,528	1,283,682	20	مطلوبات أخرى
3,132,167	3,116,118		صافي مخصص الأقساط غير المكتسبة
2,724,565	5,308,473		صافي مخصص الادعاءات
203,397	213,443		صافي المخصص الحسابي
50,000	50,000		مخصص الأخطار الكارثية
10,712,195	16,913,693		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
6,000,000	6,500,000		رأس المال المدفوع
0	75,000		علاوة اصدار
1,054,739	1,054,739		الأحتياطي الإجباري
2,000	2,000		الأحتياطي الأختياري
107,758	107,758		الأحتياطيات الأخرى
1,773,733	562,886	21	التغير المتراكم في القيمة العادلة
2,225,164	(1,830,698)	22	(الخسائر المتراكمة) الأرباح المدورة
			مجموع حقوق الملكية

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها

الشركة الأردنية الفرعية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

بيان الدخل و توزيعه للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الأول 2006 و 2005

2005	2006	إيضاح
دينار أردني	دينار أردني	
(708,415)	(3,221,909)	(خسارة) الاكتتاب المحول من حسابات الاكتتاب
		يضاف :
26,008	3,638	23 فوائد مقبوضة
3,273,699	(652,762)	24 (خسائر) أرباح الموجودات المالية والاستثمارات
37,730	131,175	25 إيرادات أخرى
2,592,122	(3,739,858)	النتيجة
		يطرح :
(38,011)	(25,898)	26 المصاريف الادارية والعمومية غير الموزعة
0	(164,159)	مصروف الديون المشكوك في تحصيلها
(96,260)	(119,347)	الاستهلاكات
2,554,111	(4,044,262)	النتيجة
		يطرح :
(24,948)	0	مخصص رسوم الجامعات الاردنية
(24,948)	0	مخصص رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
(21,714)	0	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
(24,000)	(6,600)	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
2,509,411	(4,050,862)	النتيجة
فلس دينار	فلس دينار	
1,000	1,000	
سهم	سهم	
5,000,000	5,000,000	

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءا من هذه البيانات وتقرأ معها

[illegible]

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها

الشركة الأردنية الضمنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الأول 2006 و 2005

2005 دينار أردني	2006 دينار أردني	البيان
2,494,751	(4,049,262)	(الخسارة) الربح قبل الضريبة و المخصصات تعديلات :
96,260	119,347	استهلاكات
(16,260)	(56,268)	الزيادة في المخصصات المختلفة
1,589,384	2,577,905	المخصصات الفنية
(21,647)	(63)	أرباح بيع موجودات ثابتة
(2,627,112)	(240,751)	أرباح بيع موجودات مالية متاحة للبيع
(617,288)	936,000	أرباح (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
0	164,160	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
898,088	(548,932)	المجموع

التغير في التغير في العمليات التشغيلية

2005	2006	التغير في الموجودات والمطلوبات
(1,778,791)	(1,659,811)	(الزيادة) في الذمم المدينة
(370,092)	(800,653)	(الزيادة) في ذمم شركات التأمين المدينة
(123,921)	(151,469)	(الزيادة) النقص في شيكات برسم التحصيل
(441,265)	327,777	(الزيادة) في الموجودات الأخرى
259,966	678,559	الزيادة في الذمم الدائنة
733,580	1,200,884	النقص (الزيادة) في ذمم شركات التأمين الدائنة
851,626	(385,846)	(النقص) الزيادة في المطلوبات الأخرى
(76,858)	(110,650)	ضريبة الدخل المدفوعة
1,775,870	0	بيع استثمارات مالية للمتاجرة
(2,606,812)	0	(شراء) استثمارات مالية للمتاجرة

صافي التغير في التغير في العمليات التشغيلية (المستثمر في) - صافي التغير في (878,609) (1,150,151)

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها



الشركة الأردنية الضمنية للتأمين المساهمة العامة المحدودة

تابع بيان التدفقات النقدية للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الأول 2006 و 2005

2005	2006	البيان
دينار أردني	دينار أردني	
التدفق النقدي من عمليات الاستثمار		
2,163,729	157,623	النقص في ودائع لدى البنوك
5,456,334	1,925,064	بيع استثمارات مالية متاحة للبيع
0	100,000	بيع استثمارات في شركات زميلة
(6,164,060)	(1,819,214)	(شراء) استثمارات مالية متاحة للبيع
(12,000)	(38,000)	استثمارات في شركات تابعة
(223,640)	(540,888)	(شراء) موجودات ثابتة
0	(1,100,000)	الزيادة في الاستثمارات العقارية
27,290	422	بيع موجودات ثابتة
1,259,653	(1,314,993)	صافي التدفق النقدي الناتج (المستخدم في) الناتج من عمليات الاستثمار
التدفق النقدي من عمليات التمويل		
0	500,000	زيادة رأس المال
0	75,000	علاوة اصدار
0	2,290,314	بنوك دائنة
0	2,865,314	صافي التدفق النقدي الناتج (المستخدم في) الناتج من عمليات التمويل
381,044	100,181	صافي التغير في صافي التدفق
108,976	490,020	التغير في المصروفات والمدينات في بداية السنة
490,020	590,200	التغير في المصروفات والمدينات في نهاية السنة
تدفقات غير نقدية من عمليات التمويل		
2,000,000	0	رسملة جزء من الاحتياطي الاختياري واحتياطيات الأخرى

تعتبر الايضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات وتقرأ معها

حساب ايرادات الاكثاب لأعمال التأمين على الحياة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الأول 2006 و2005

المحصول	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051	2052	2053	2054	2055	2056	2057	2058	2059	2060	2061	2062	2063	2064	2065	2066	2067	2068	2069	2070	2071	2072	2073	2074	2075	2076	2077	2078	2079	2080	2081	2082	2083	2084	2085	2086	2087	2088	2089	2090	2091	2092	2093	2094	2095	2096	2097	2098	2099	2100	2101	2102	2103	2104	2105	2106	2107	2108	2109	2110	2111	2112	2113	2114	2115	2116	2117	2118	2119	2120	2121	2122	2123	2124	2125	2126	2127	2128	2129	2130	2131	2132	2133	2134	2135	2136	2137	2138	2139	2140	2141	2142	2143	2144	2145	2146	2147	2148	2149	2150	2151	2152	2153	2154	2155	2156	2157	2158	2159	2160	2161	2162	2163	2164	2165	2166	2167	2168	2169	2170	2171	2172	2173	2174	2175	2176	2177	2178	2179	2180	2181	2182	2183	2184	2185	2186	2187	2188	2189	2190	2191	2192	2193	2194	2195	2196	2197	2198	2199	2200	2201	2202	2203	2204	2205	2206	2207	2208	2209	2210	2211	2212	2213	2214	2215	2216	2217	2218	2219	2220	2221	2222	2223	2224	2225	2226	2227	2228	2229	2230	2231	2232	2233	2234	2235	2236	2237	2238	2239	2240	2241	2242	2243	2244	2245	2246	2247	2248	2249	2250	2251	2252	2253	2254	2255	2256	2257	2258	2259	2260	2261	2262	2263	2264	2265	2266	2267	2268	2269	2270	2271	2272	2273	2274	2275	2276	2277	2278	2279	2280	2281	2282	2283	2284	2285	2286	2287	2288	2289	2290	2291	2292	2293	2294	2295	2296	2297	2298	2299	2300	2301	2302	2303	2304	2305	2306	2307	2308	2309	2310	2311	2312	2313	2314	2315	2316	2317	2318	2319	2320	2321	2322	2323	2324	2325	2326	2327	2328	2329	2330	2331	2332	2333	2334	2335	2336	2337	2338	2339	2340	2341	2342	2343	2344	2345	2346	2347	2348	2349	2350	2351	2352	2353	2354	2355	2356	2357	2358	2359	2360	2361	2362	2363	2364	2365	2366	2367	2368	2369	2370	2371	2372	2373	2374	2375	2376	2377	2378	2379	2380	2381	2382	2383	2384	2385	2386	2387	2388	2389	2390	2391	2392	2393	2394	2395	2396	2397	2398	2399	2400	2401	2402	2403	2404	2405	2406	2407	2408	2409	2410	2411	2412	2413	2414	241
---------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-----

حساب تكلفة ريضاب الأعمال التأمين على الحياة للسنتين المنتهيتين في 31 كانون الأول 2006 و2005

[illegible]

[illegible]

ملاحظة: لا ينكر من التأمين المشترك الا ذلك الذي تحتفظ به الشركة لم يملكتها

[illegible]

حساب تكلفة التعويضات لأعمال التأمينات العامة للمستنيين المنتهين في 31 كانون الأول 2006 و 2005

[illegible]

[illegible]